

190572-2026 - Състезателна процедура

Германия – Инженерни услуги по проектиране и конструиране – **Planungsleistung - Hochwasserschutzmaßnahme M4 an der Würschnitz in Chemnitz-Klaffenbach**

OJ S 55/2026 19/03/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betrieb Freiburger Mulde/Zschopau

Електронна поща: betrieb.fmz@ltv.sachsen.de

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от регионален орган

Дейност на възлагащия орган: Опазване на околната среда

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Planungsleistung - Hochwasserschutzmaßnahme M4 an der Würschnitz in Chemnitz-Klaffenbach

Описание: Planungsleistung - Hochwasserschutzmaßnahme M4 an der Würschnitz in Chemnitz-Klaffenbach

Идентификатор на процедурата: 019c50fb-90d2-406c-9d8e-7da9eb6b3f0d

Вътрешен идентификатор: FMZ-2026-15

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71320000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране

Допълнителна класификация (cprv): 71521000 Строителен надзор по време на строителството

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Stadt Chemnitz/Neukirchen

Пощенски код: 09221

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: „Technische Spezifikationen Soweit in dieser Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen auf Technische Spezifikationen (z.B. nationale Normen, mit denen europäische Normen umgesetzt werden; europäische technische Bewertungen;

gemeinsame technische Spezifikationen; internationale Normen) Bezug genommen wird, werden auch ohne den ausdrücklichen Zusatz: "oder gleichwertig", immer gleichwertige Technische Spezifikationen in Bezug genommen."

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

Приложимо трансгранично право: keine

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални

основания за изключване: §§ 123, 124 GWB, §§42,53,57,60 VgV

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Planungsleistungen - Hochwasserschutzmaßnahme M4 an der Würschnitz in Chemnitz-Klaffenbach

Описание: Im Rahmen der Auswertung des Auguthochwassers 2002 wurden für die Flussgebiete der Chemnitz, der Würschnitz und der Zwönitz das HWSK Nr. 27 „Mulden und Weiße Elster im Regierungsbezirk Chemnitz, Los 3 Chemnitz mit Würschnitz und Zwönitz“ erarbeitet. Im Ergebnis des HWSK wurde für die Würschnitz der erforderliche Handlungsbedarf festgelegt. Das HWSK sieht in Chemnitz in den Ortsteilen Klaffenbach und Harthau örtliche Hochwasserschutzmaßnahmen zur Verbesserung des Hochwasserschutzes vor. Zur Umsetzung der örtlichen Hochwasserschutzmaßnahmen in dem Teilabschnitt M4 soll eine entsprechende Planung erarbeitet werden. Gegenstand der durchzuführenden Planungen ist die Umsetzung der Maßnahme 4 des HWSK 27 Los 3. Die Maßnahme 4 umfasst örtliche HWS-Maßnahmen entsprechend dem o. g. Gesamtkonzept an der Würschnitz in Chemnitz im Ortsteil Klaffenbach. Im Rahmen der Umsetzung der Maßnahme 4 HWSK 27 Los 3, werden entlang der Würschnitz in Chemnitz, Ortsteil Klaffenbach Linienbauwerke (HWS-Wände) errichtet. Bestandteil der Ausschreibung sind Planungsleistungen der Leistungsbilder Ingenieurbauwerke gemäß § 44 HOAI 2021 Leistungsphasen 5 bis 9, besondere Leistungen gemäß Anlage 12.1 HOAI 2021 und Leistungen der örtlichen Bauüberwachung.

Вътрешен идентификатор: LOT-0001

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71320000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране

Допълнителна класификация (cpv): 71521000 Строителен надзор по време на строителството

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Stadt Chemnitz/Neukirchen

Пощенски код: 09221

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 03/08/2026

Крайна дата на продължителността: 30/06/2034

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата Проект за възлагане на обществена поръчка, финансиран изцяло или частично със средства от ЕС

Информация относно средства от Европейския съюз:

Средства от ЕС — програма: Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) (2021 /2027)

Идентификатор на средствата от ЕС: FV-Nr.: 350/20242

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Адаптиране към изменението на климата

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Zum Nachweis der Befähigung ist die Eintragung, bei bestehender Eintragung in das Handelsregister, in das Berufs- und Handelsregister mit dem Angebot vorzulegen.

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Umsatz der letzten 3 Geschäftsjahre Gesamt und davon im Fachgebiet Objektplanung Ingenieurbauwerke

Критерий: Мерки за гарантиране на качеството

Описание на критерия за подбор: Angabe der zur Bearbeitung vorgesehenen Mitarbeiter bezogen auf die ausgeschriebenen Fachbereiche Objektplanung Ingenieurbauwerke nach Anlage 12.1 HOAI 2021 und örtliche Bauüberwachung

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Es ist der Nachweis der Berufshaftpflichtversicherung zu führen. Die Deckungssumme für Personenschäden muss mindestens 3,0 Mio EUR betragen. Die Deckungssumme für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden muss mindestens 3,0 Mio EUR betragen. Der Nachweis kann durch Vorlage einer Kopie der entsprechenden Versicherungspolice oder durch Erklärung der Versicherung darüber, dass im Auftragsfall Versicherungsschutz in o.g. Höhe gewährt wird, geführt werden. Die Maximierung der Ersatzleistung muss hierbei mindestens das Zweifache der Versicherungssumme betragen. Bei Arbeitsgemeinschaften muss Versicherungsschutz für jedes Mitglied bestehen.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: - Abgabe der Eigenerklärung zu Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung (EU) 2022/576 - Abgabe der Erklärung des Bieters zum Mindestlohn (MiLoG) - Abgabe der Erklärung über die Erhebung und Verarbeitung personenbezogener Daten - Erklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB - Erklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 1 bis 9 GWB - Eigenerklärung Achtung und Einhaltung der Charta der Grundrechte der Europäischen Union

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Mit den Eignungskriterien ist die grundsätzliche Eignung des Bieters bzw. der Bietergemeinschaft oder des vorgesehenen NAN nachzuweisen. Die Vorlage der Nachweise ist Voraussetzung für die Wertung des Angebotes im Verfahren. Können die Nachweise in der angegebenen Anzahl und Qualität nicht nachgewiesen werden, muss das Angebot von der weiteren Wertung ausgeschlossen werden. Als vergleichbare Leistung gelten Objektplanungen der Lph. 5 bis Lph. 8 für den Neubau/ Instandsetzung von Hochwasserschutzwänden mit einer Länge von mindestens 100m und einer Höhe von $\geq 3,50$ m ab Fundamentoberkante; Flachgründung mit Ankern oder Bohrpfählen, davon mindestens 1 Referenzobjekt mit rückverankertem Verbau. Die Referenzen sollen sich im innerstädtischen bzw. urbanen Raum befinden und ab 2012 begonnen haben und abgeschlossen sein. Angegeben werden müssen 2 Objekte, die ab 2012 mit der Lph. 5 begonnen wurden und bis einschließlich Lph. 8 abgeschlossen sind, davon mindestens 2 Objekte Neubau/ Instandsetzung von Hochwasserschutzanlagen in innerstädtischen bzw. urban geprägten Bereichen mit einem Bauumfang von mindestens 1 Mio. €. Als weitere vergleichbare Referenz gilt der Gewässerausbau ($Q \geq 1.000$ l/s) mit offenem Gerinne, einem Durchlass aus Stahlbetonfertigteilen ($L \geq 20$ m) mit Umgehungsgerinne und/ oder Verteilerbauwerk. Hierbei soll sich eine der Referenzen in einem Gewerbe-/ Industriegebiet befinden und ab 2012 begonnen haben und abgeschlossen sein. Angegeben werden müssen 2 Objekte, die ab 2012 mit der Lph. 5 begonnen haben und bis einschließlich Lph. 8 abgeschlossen sind, davon mindestens 1 Objekt in einem Gewerbe-/ Industriegebiet. Für jede erforderliche Referenz ist das Formblatt „Deckblatt für Referenzprojekt“ vollständig auszufüllen. Für jede der geforderten Referenzen sind • die technischen Hauptparameter des Bauwerkes • der erbrachte planerische Leistungsumfang • der Bearbeitungszeitraum • der Bauzeitraum für realisierte Projekte • der entsprechende Ansprechpartner für die Referenzbestätigung zu benennen.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Persönliche Referenzen vergleichbarer Leistungen des vorgesehenen Projektleiters

Описание: 1. Persönliche Referenzen und berufliche Befähigung des vorgesehenen Projektleiters 1.1 Als vergleichbare Leistung gelten Objektplanungen der Lph. 5 bis Lph. 8 für den Neubau/ Instandsetzung von Hochwasserschutzwänden mit einer Länge von mindestens 100m und einer Höhe von $\geq 3,50$ m ab Fundamentoberkante; Flachgründung mit Ankern oder Bohrpfählen, davon mindestens 1 Referenzobjekt mit rückverankertem Verbau. Gewertet werden maximal 2 Objekte, die ab 2012 mit der Lph. 5 begonnen wurden und bis einschließlich Lph. 8 abgeschlossen sind, davon mindestens 2 Objekte Neubau/ Instandsetzung von Hochwasserschutzanlagen in innerstädtischen bzw. urban geprägten Bereichen mit einem Bauumfang von mindestens 1 Mio. €. 1.2 Als weitere vergleichbare Referenz gilt der Gewässerausbau ($Q \geq 1.000$ l/s) mit offenem Gerinne, einem Durchlass aus Stahlbetonfertigteilen ($L \geq 20$ m) mit Umgehungsgerinne und/ oder Verteilerbauwerk. Gewertet werden maximal 2 Objekte, die ab 2012 mit der Lph. 5 begonnen haben und bis einschließlich

Lph. 8 abgeschlossen sind, davon mindestens 1 Objekt in einem Gewerbe-/ Industriegebiet.
1.3 Ein Zusatzpunkt wird vergeben, wenn der Projektleiter mindestens drei Referenzobjekte gemeinsam mit dem Bewerber erbracht hat.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Persönliche Referenzen vergleichbarer Leistungen des vorgesehenen stellvertretenden Projektleiters

Описание: 2. Persönliche Referenzen und berufliche Befähigung des vorgesehenen stellvertretenden Projektleiters 2.1 Als vergleichbare Leistung gelten Objektplanungen der Lph. 5 bis Lph. 8 für den Neubau/ Instandsetzung von Hochwasserschutzwänden mit einer Länge von mindestens 100m und einer Höhe von $\geq 3,50$ m ab Fundamentoberkante; Flachgründung mit Ankern oder Bohrpfählen, davon mindestens 1 Referenzobjekt mit rückverankertem Verbau. Gewertet werden maximal 2 Objekte, die ab 2012 mit der Lph. 5 begonnen wurden und bis einschließlich Lph. 8 abgeschlossen sind, davon mindestens 2 Objekte Neubau/ Instandsetzung von Hochwasserschutzanlagen in innerstädtischen bzw. urban geprägten Bereichen mit einem Bauumfang von mindestens 1 Mio. €. 2.2 Als weitere vergleichbare Referenz gilt der Gewässerausbau ($Q \geq 1.000$ l/s) mit offenem Gerinne, einem Durchlass aus Stahlbetonfertigteilen ($L \geq 20$ m) mit Umgehungsgerinne und/ oder Verteilerbauwerk. Gewertet werden maximal 2 Objekte, die ab 2012 mit der Lph. 5 begonnen haben und bis einschließlich Lph. 8 abgeschlossen sind, davon mindestens 1 Objekt in einem Gewerbe-/ Industriegebiet. 2.3 Ein Zusatzpunkt wird vergeben, wenn der Stellvertreter mindestens drei Referenzobjekte gemeinsam mit dem Bewerber erbracht hat.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 20

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Persönliche Referenzen vergleichbarer Leistungen des vorgesehenen stellvertretenden Bauüberwachers

Описание: 3. Persönliche Referenzen und berufliche Befähigung des vorgesehenen Bauüberwachers 3.1 Als vergleichbare Leistung gelten Bauüberwachungen für den Neubau/ Instandsetzung von Hochwasserschutzwänden mit einer Länge von mindestens 100m und einer Höhe von $\geq 3,50$ m ab Fundamentoberkante; Flachgründung mit Ankern oder Bohrpfählen, davon mindestens 1 Referenzobjekt mit rückverankertem Verbau. Gewertet werden maximal 2 Objekte, die ab 2012 abgeschlossen sind, davon mindestens 2 Objekte Neubau/ Instandsetzung von Hochwasserschutzanlagen in innerstädtischen bzw. urban geprägten Bereichen mit einem Bauumfang von mindestens 1 Mio. €. 3.2 Als weitere vergleichbare Referenz gilt der Gewässerausbau ($Q \geq 1.000$ l/s) mit offenem Gerinne, einem Durchlass aus Stahlbetonfertigteilen ($L \geq 20$ m) mit Umgehungsgerinne und/ oder Verteilerbauwerk. Gewertet werden maximal 2 Objekte, die ab 2012 begonnen haben abgeschlossen sind, davon mindestens 1 Objekt in einem Gewerbe-/ Industriegebiet. 3.3 Ein Zusatzpunkt wird vergeben, wenn der Bauüberwacher mindestens drei Referenzobjekte gemeinsam mit dem Bewerber erbracht hat.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 20

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Honorar

Описание: Honorar

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019c50fb-90d2-406c-9d8e-7da9eb6b3f0d/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019c50fb-90d2-406c-9d8e-7da9eb6b3f0d/zustellweg-auswaehlen>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 22/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 61 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Bei Angeboten, die aufgrund des geprüften Angebotspreises nicht in die engere Wahl kommen, wird auf eine Prüfung der Vollständigkeit der vorgelegten Unterlagen und die damit ggf. notwendige Nachforderung von Unterlagen verzichtet. Für diese Angebote entfällt ebenfalls die Prüfung der Eignung des Bieters.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 22/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: Landestalsperrenverwaltung Freistat Sachsen, Betrieb Freiburger Mulde / Zschopau, Rauenstein 6A, 09514 Pockau-Lengefeld

Допълнителна информация: Es sind keine Bieter oder deren Bevollmächtigte zur elektronischen Angebotsöffnung zugelassen

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Siehe Vergabeunterlagen

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Im Falle der Auftragserteilung erklärt die Bietergemeinschaft, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt und alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Leipzig

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Verfahren vor der Vergabekammer (§160 GWB), Einleitung, Antrag: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betrieb Freiburger Mulde/Zschopau

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betrieb Freiburger Mulde /Zschopau

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betrieb Freiburger Mulde/Zschopau

Регистрационен номер: ID 00005892

Пощенски адрес: Rauenstein 6A

Град: Pockau-Lengefeld

Пощенски код: 09514

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Erzgebirgskreis (DED42)

Държава: Германия

Електронна поща: betrieb.fmz@ltv.sachsen.de

Телефон: +493736731000

Факс: +4937367310130

Интернет адрес: <https://www.wasserwirtschaft.sachsen.de/>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

8.1. **ORG-0002**

Официално наименование: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Leipzig

Регистрационен номер: t:03419773800

Пощенски адрес: Baustraße 2

Град: Leipzig

Пощенски код: 04107

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@lds.sachsen.de

Телефон: +493419771040

Факс: +493419771049

Интернет адрес: <https://lds.sachsen.de>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. **ORG-0003**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 019c5109-582c-4156-bad8-176983ef0cd6 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 18/03/2026 12:22:30 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 190572-2026

Номер на броя на ОВ S: 55/2026

Дата на публикуване: 19/03/2026